
HORNO COMBINADO DE VAPOR DE 30" CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Familiarícese con su electrodoméstico	3
Seca el horno	4
Limpieza del horno	5
Limpieza a vapor del horno	7
Descalcificar el horno	8
Ajuste de los estantes	9
Retire las rejillas laterales	10
Abrir manualmente el horno sin manija	11
Quitar la puerta del horno	12
Retire el panel interior	13
Reemplazar la luz del horno	15
Solución de problemas	16
Códigos de falla	19

FISHER & PAYKEL

NZ AU

HORNO COMBINADO DE VAPOR DE 30"

MINIMAL

OS30SMUB3, OS30SMUG3, OS30SMUNB3, OS30SMUNG3, OS30NMUB3,
OS30NMUG3, OS30NMUNB3, OS30NMUNG3

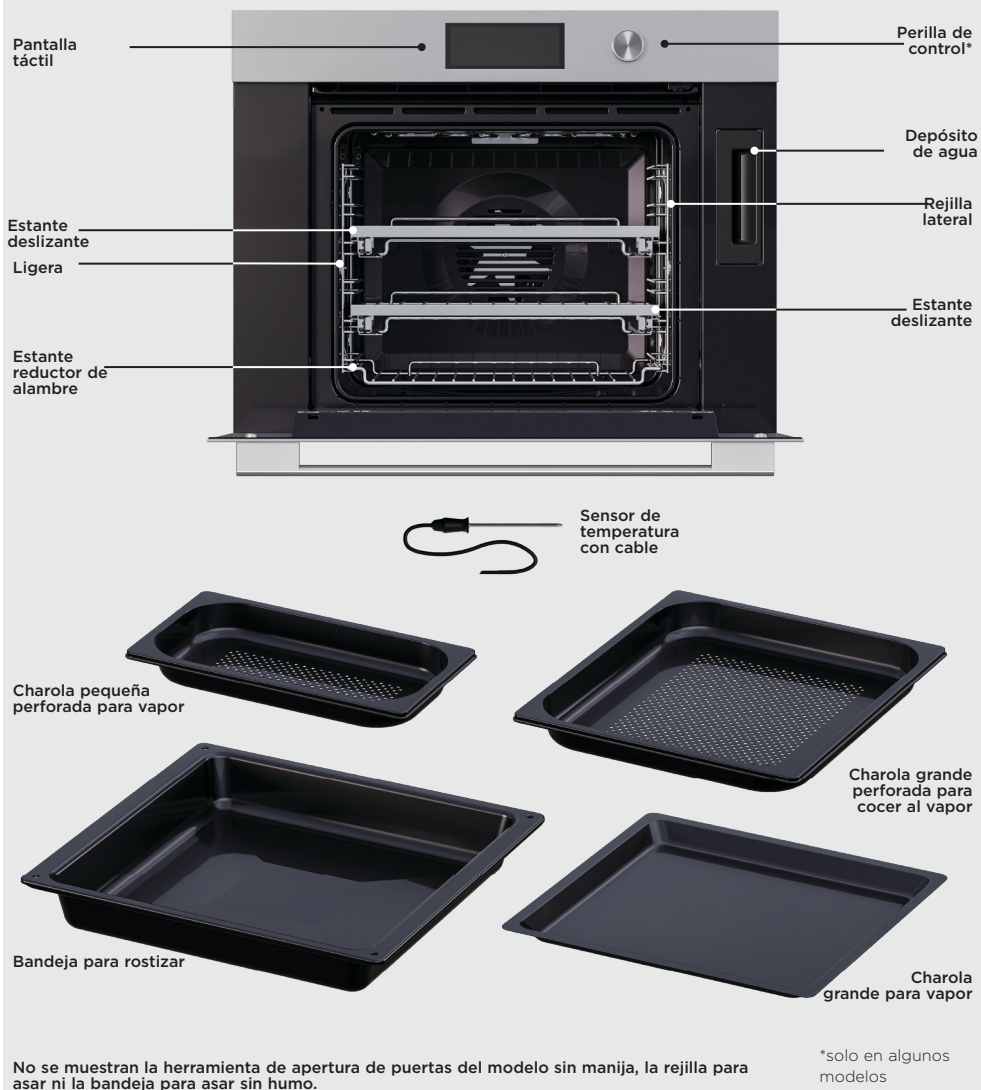
CONTEMPORARY

OS30SCUDX3, OS30NCUDX3

PROFESIONAL

OS30SPUX3, OS30NPUX3

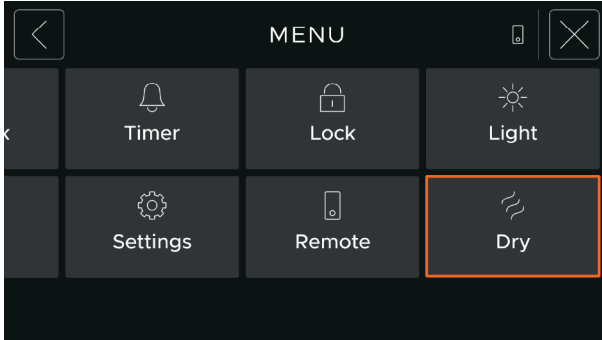
FAMILIARÍCESE CON SU ELECTRODOMÉSTICO



SEQUE EL HORNO



Ejecute un **CICLO DE SECADO** después de usar métodos o funciones de vapor para eliminar la humedad del horno.



1. Vaya al **MENÚ**  y seleccione **SECAR**.



2. Limpie cualquier exceso de agua de la base del horno y, luego, presione **INICIAR**.
Se mostrará una barra de progreso mientras el ciclo de secado está en funcionamiento.

LIMPIA EL HORNO



Pasos clave para el mantenimiento de su horno

- Limpie las superficies con un paño húmedo y séquelas con un paño limpio que no suelte pelusa.
- Limpie la puerta después de cada uso.
- Ejecute ciclos de **LIMPIEZA** regulares.
- Descalcificar para eliminar la acumulación de minerales .



No recomendamos:

- Almohadillas de limpieza
- Limpiadores o abrillantadores para acero inoxidable
- Productos de limpieza abrasivos, ácidos, alcalinos o con solventes.

Siempre deje que el horno se enfríe a una temperatura segura. Apague la fuente de alimentación antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento manual.

NO LIMPIE

Sello del horno

No limpie ni desmonte esta pieza. Tenga cuidado de no frotar, dañar o mover el sello del horno.

LIMPIE DESPUÉS DE CADA USO

Puerta del horno

Limpie con un paño suave y una mezcla de agua tibia y detergente para lavavajillas.

Para manchas difíciles

Mezcla bicarbonato de sodio y agua tibia con una almohadilla de fregado no abrasiva, luego seca con un paño suave y sin pelusa.

Cavidad del horno

Limpie los derrames, manchas de comida o grasa de fácil acceso para evitar que se acumulen.

Limpie las superficies esmaltadas con un paño húmedo y una solución de agua caliente y detergente suave o un limpiador a base de amoníaco. Seque con un paño suave.

Para las manchas difíciles

Puede quitar la puerta del horno para poder limpiar mejor. Consulte "Extracción de la puerta del horno".

Sensor de temperatura

Limpie con un paño húmedo y detergente para platos. Seque con un paño de microfibra .

- No introducir en el lavavajillas.
- No sumergir en agua.
- No limpiar con limpiador de hornos.

LIMPIAR REGULARMENTE

Rejillas, estantes de alambre, sartenes y bandejas

Limpie con un detergente suave y agua caliente.

Tanque de agua

Recomendamos vaciar el agua del depósito después de cada uso. Limpie el depósito con un detergente suave y agua tibia, teniendo cuidado de no quitar la grasa de silicona de la válvula de la manguera. Enjuague bien el depósito y la manguera, luego séquelo al aire o con un paño de microfibra. Asegúrese de que la manguera esté bien conectada.

Estantes deslizantes

Limpie con un paño húmedo y detergente para lavavajillas

- No quite el lubricante blanco (visible cuando el estante está extendido).
- No introducir en el lavavajillas.
- No sumergir en agua.
- No limpiar con limpiador de hornos.

Marco de la puerta del horno y pinzas esquineras de plástico

Limpie con detergente suave y agua caliente. Seque con un paño de microfibra .

Panel de control

Utilice solo un paño suave y húmedo con un detergente suave. Cualquier otra cosa puede rayar y dañar el vidrio y la pantalla del panel de control.

- No utilice limpiadores para horno, ásperos o abrasivos.
- No utilice esponjas de acero, fibra de alambre o espátulas de metal filosas.

Perilla

Limpie con una solución de detergente suave y agua caliente, luego seque con un paño.

- No utilice acero inoxidable ni limpiador para horno.

Superficies de acero inoxidable

Limpie con un detergente suave y agua caliente. Seque con un paño de microfibra.

Para manchas difíciles, utilice un limpiador y abrillantador de acero inoxidable adecuado.

- Asegúrese de que su limpiador de acero inoxidable no contenga compuestos de cloro, ya que son corrosivos y pueden dañar la apariencia de su horno.
- Frote siempre el acero inoxidable en la dirección de la veta del acero.

Paneles de vidrio

Limpie con un paño suave y una mezcla de agua tibia y detergente para lavavajillas.

Puede retirar el panel interior para limpiarlo. Consulte "Retirar el panel interior".

LIMPIEZA A VAPOR DEL HORNO

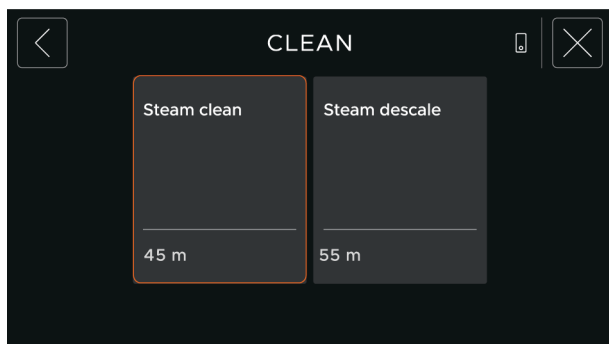


Ejecute **EL CICLO DE LIMPIEZA A VAPOR REGULARMENTE PARA AYUDAR A ELIMINAR LAS MANCHAS PERSISTENTES DEL interior del horno**. El ciclo de limpieza a vapor tiene cuatro etapas:

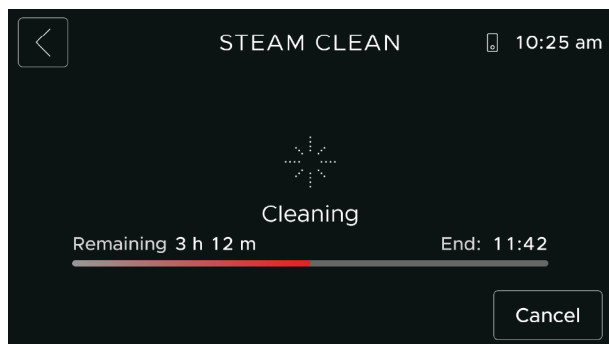
LLENAR DEPÓSITO
con agua

LIMPIAR
vidrio y cavidad

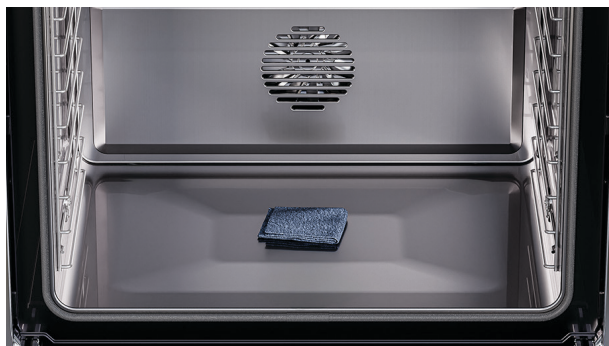
SECADO
con ciclo de calefacción



1. Vaya al **MENÚ**  y seleccione **CLEAN**, luego **STEAM CLEAN**.



2. Retire todos los estantes y accesorios y llene el depósito de agua; luego inicie el ciclo. Se mostrará una barra de progreso mientras **EL CICLO DE LIMPIEZA A VAPOR** esté en funcionamiento y mientras se ejecuta un ciclo de enfriamiento.



3. Limpie el horno y el vidrio de la puerta con un paño suave, y siga las instrucciones en pantalla para iniciar la **FUNCIÓN DE SECADO**.

DESCALCIFICAR EL HORNO

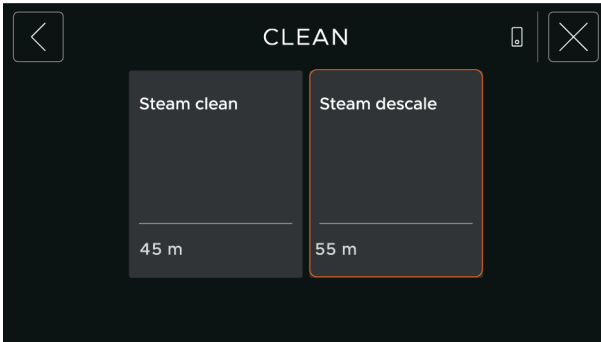


Ejecute **EL CICLO DE DESCALCIFICACIÓN** cuando se le dé una alerta para eliminar la acumulación de minerales en su horno y mantener las funciones de vapor. El ciclo de descalcificación consta de tres etapas:

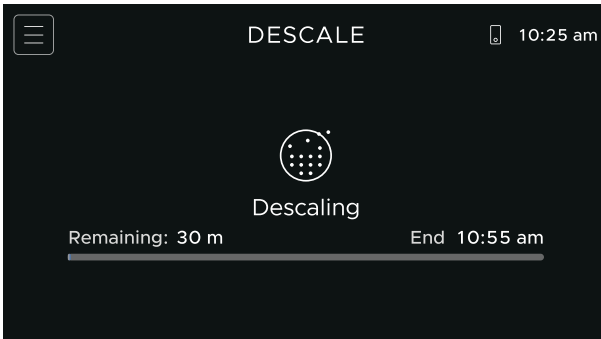
LLENAR DEPÓSITO
con la solución

ENJUAGAR
con agua dulce

ACABADO
después de 55 minutos

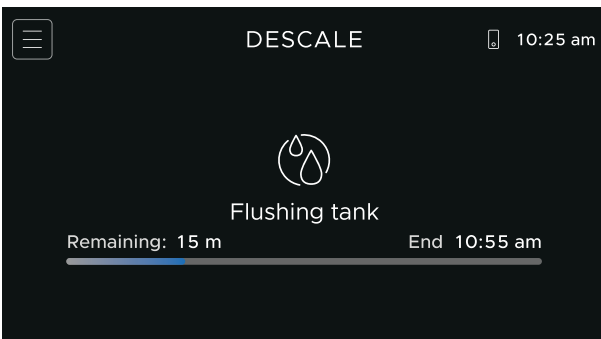


1. Vaya al **MENÚ**  y seleccione **CLEAN**, luego **STEAM DESCALE**.



2. Quite el tanque y llénelo con solución desincrustante, luego vuelva a insertar el tanque para iniciar el ciclo.

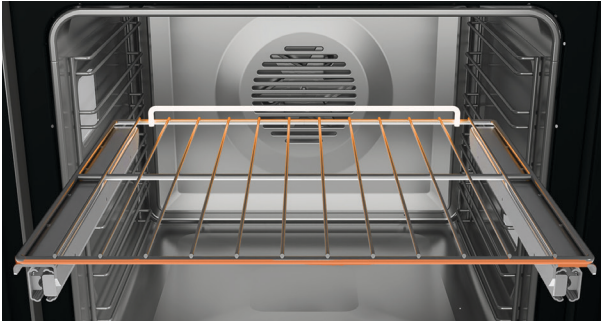
En cada paso del proceso de descalcificación aparecerá una barra de progreso.



3. Siga las instrucciones en pantalla para cada paso del proceso.

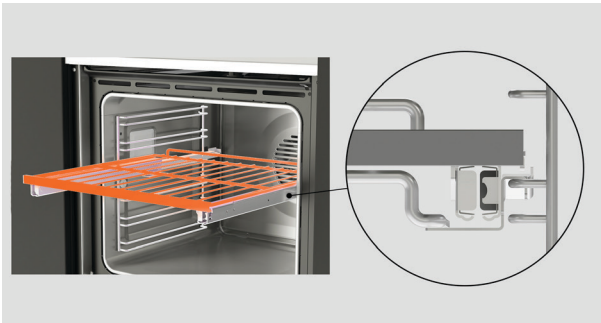
Cuando **TERMINE EL DESCALCIFICADO**, limpie la base de la cavidad para eliminar cualquier exceso de humedad.

AJUSTE DE LOS ESTANTES

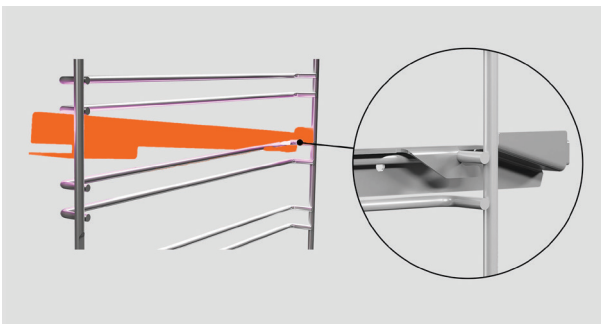


Estantes deslizantes

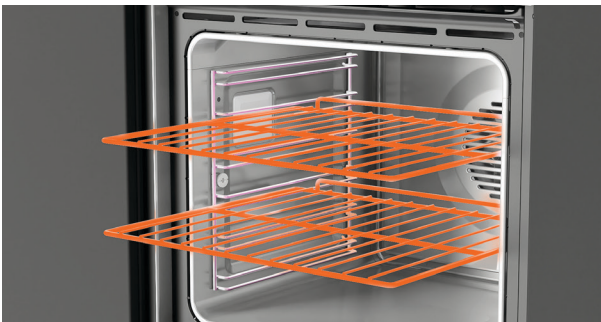
1. Para retirar, sujete por la parte delantera, manteniendo el estante de alambre y el marco juntos, luego incline y extraiga el estante.



2. Para volver a colocarla, ponga el estante sobre las rejillas laterales y empújela dentro del horno, con la barandilla de protección hacia atrás.



3. Asegúrese de que las pestañas traseras estén enganchadas a las rejillas laterales en ambos lados.



Rejillas de alambre

Incline y tire para retirar.

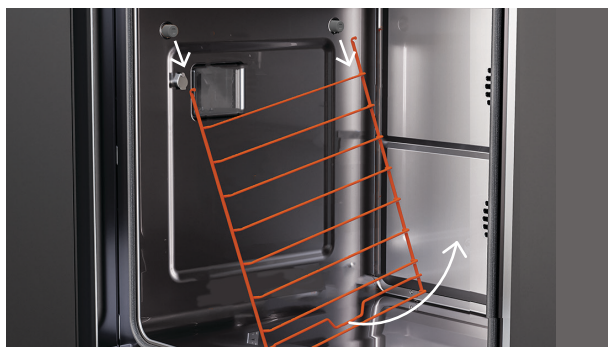
Para volver a montar, deslice la rejilla entre los rieles de las rejillas laterales. Asegúrese de que la barandilla de protección esté en la parte posterior.

RETIRE LAS REJILLAS LATERALES.

Retire las rejillas laterales para acceder a las luces del horno o para facilitar la limpieza dentro de este. Asegúrese de que el horno se haya enfriado primero.



1. Retire todos los estantes, luego desenrosque la tuerca que sostiene la rejilla en su posición. Puede aflojarla con los dedos o una moneda.



2. Retire la base del estante del tornillo, luego tire del estante hacia abajo para separarlo de los pernos en la parte superior.



3. Para volver a colocar, encaje la parte superior de la rejilla en los pernos, luego empuje la base de la rejilla al ras contra el lado del horno.

Vuelva a colocar la tuerca en la base de la rejilla y apriétela para asegurarla.

ABRA EL HORNO SIN MANIJA MANUALMENTE

Puede abrir la puerta del horno sin manija manualmente durante un corte de energía o mientras el horno está en modo Sabático utilizando la herramienta suministrada para abrir la puerta.



1. Sostenga la herramienta para abrir la puerta por el lazo, con el extremo corto apuntando hacia la derecha.



2. Inserte con cuidado la herramienta para abrir la puerta en la parte superior derecha del horno, entre la rejilla central y la parte superior de la puerta.



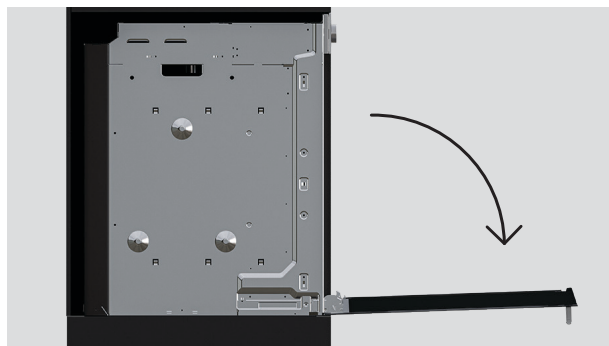
3. Gire la herramienta para abrir la puerta 90° en el sentido de las agujas del reloj, luego tire suavemente de la puerta para abrirla.

No fuerce la herramienta para abrir la puerta si no gira libremente, ya que podría causar daños.

RETIRE LA PUERTA DEL HORNO

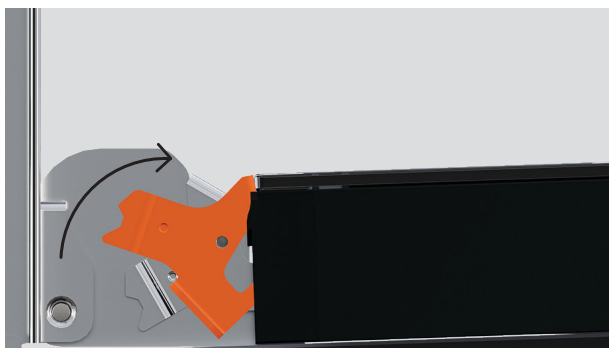
La puerta del horno se puede quitar para facilitar el acceso de limpieza. Asegúrese de que el horno se haya enfriado antes de quitar la puerta.

La puerta es pesada y deben levantarla dos personas. Tenga cuidado al quitarla y volver a colocarla.

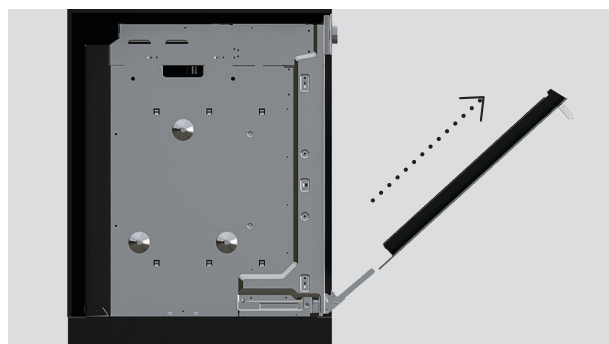


1. Abra completamente la puerta y localice los seguros de las bisagras a ambos lados de la puerta.

Empuje los cierres hacia arriba para soltar.



2. Levante los seguros para soltar.



3. Sostenga la puerta por ambos lados y ciérrela parcialmente. Con cuidado, retire la puerta de las bisagras y colóquela sobre una superficie suave, limpia y plana.

RETIRE EL PANEL INTERIOR

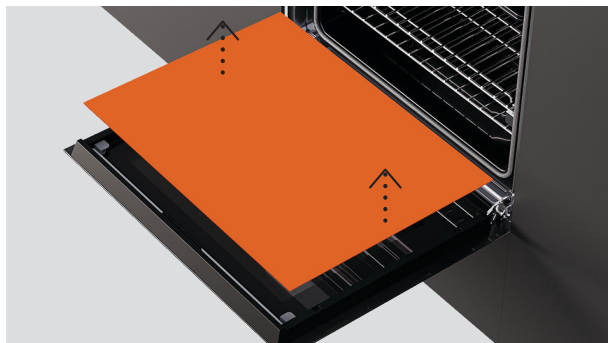
La puerta del horno está compuesta por varios cristales de vidrio. Puede retirar el panel de vidrio interior para limpiarlo, pero tenga cuidado al manipular el vidrio. Podría romperse si golpea las esquinas o los bordes.

- No fuerce el vidrio si le resulta difícil quitarlo o volverlo a colocar.
- No use el horno sin que todos los vidrios estén correctamente colocados.
- No utilice el horno si observa daños, como virutas o grietas, en el vidrio.

Siga las instrucciones con atención. Colocar el vidrio de manera incorrecta puede dañar el horno y anular la garantía. Si necesita ayuda, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente.



1. Abra la puerta completamente. Sostenga el borde de la parte inferior del panel interior y deslice el panel hacia la parte superior de la puerta para liberarlo.



2. Levante el panel para retirarlo y colóquelo sobre una superficie plana y protegida. Limpia el vidrio según sea necesario. Consulte "Cuidado y limpieza".

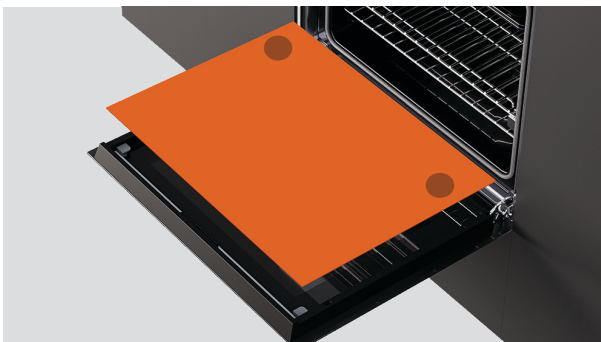
RETIRE EL PANEL INTERIOR



3. Para volver a colocar, asegúrate de que el vidrio esté orientado correctamente. El logotipo debe estar lo más cerca posible de la parte inferior de la puerta, pero orientado de forma que se pueda leer.



4. Coloque con cuidado el panel sobre la puerta, asegurándose de que los clips de sujeción en la parte superior del panel encajen en las ranuras de los lados de la puerta.

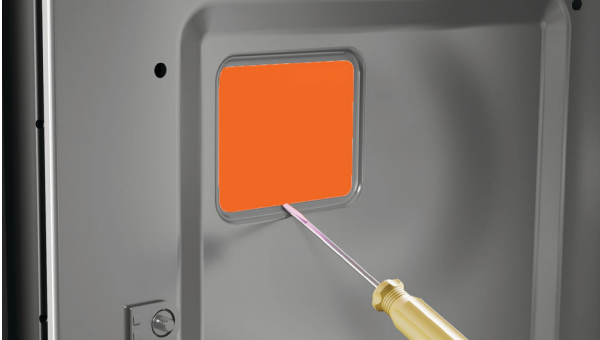


5. Presione hacia abajo ambos lados del panel cerca de la parte inferior de la puerta, de modo que el panel se bloquee en su lugar.

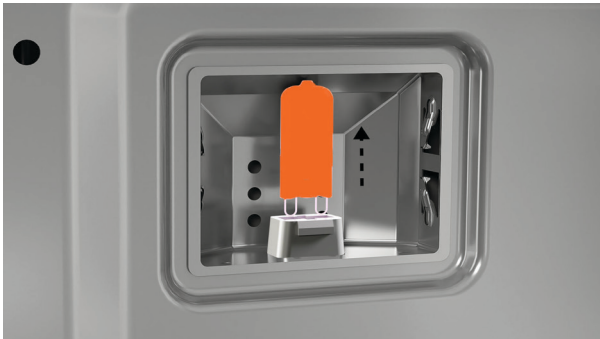
REEMPLAZAR LA LUZ DEL HORNO

Puede reemplazar la luz del horno, pero esto no está cubierto por la garantía. Desconecte la fuente de alimentación del horno antes de cambiar la luz.

El horno utiliza bombillas halógenas G9 de 220-240 V/25W . Las bombillas de repuesto están disponibles en www.fisherpaykel.com.



1. Retire todos los estantes y las rejillas laterales, luego use un destornillador de punta plana para levantar con cuidado la cubierta de vidrio de la bombilla.



2. Retire la bombilla defectuosa del portalámparas.



3. Sostenga la nueva bombilla con un paño suave para evitar tocarla, ya que esto reducirá su vida útil.

Inserte la bombilla en el zócalo, luego vuelva a colocar la tapa.

Generalidades

¿Por qué el producto no enciende?

- Sin alimentación. Asegúrese de que esté conectado a la fuente de alimentación y al tomacorriente.
 - Verifique el disyuntor o compruebe si hay un corte de energía en su hogar o área. Si el producto sigue sin encenderse, llame al servicio de atención al cliente o a su centro de servicio autorizado.
-

¿Por qué no funciona la pantalla?

- Es posible que los controles estén bloqueados. Mantenga presionada la pantalla para desbloquear.
-

¿Por qué no se calienta el horno?

- Si el horno se calienta, pero no alcanza la temperatura establecida, es posible que la puerta no esté bien cerrada o sellada.
 - Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y que no se abra con demasiada frecuencia o intente quitarla y volver a colocarla. Consulte "Retirar la puerta del horno" para obtener instrucciones.
 - Si la pantalla funciona, pero el horno no se calienta en absoluto, es posible que esté en modo de demostración. Llame al Servicio de Atención al Cliente o a su Centro de servicio autorizado.
-

¿Por qué existe una temperatura mínima que puedo establecer?

- Por motivos de seguridad alimentaria, el horno tiene ajustes de temperatura mínimos predefinidos de fábrica según la función o método seleccionado. Intente seleccionar otra función o método diseñado para temperaturas más bajas.
-

¿Por qué está funcionando el ventilador mientras el horno se calienta?

- El ventilador funcionará como parte de la etapa de precalentamiento para ayudar a que el horno alcance la temperatura establecida rápidamente. Dependiendo de la función o método seleccionado, el ventilador se apagará después de que el horno se haya calentado.
-

¿Por qué no se encienden las luces al abrir la puerta?

- Es posible que la(s) bombilla(s) se hayan quemado. Consulte "Reemplazar la luz del horno".
 - Es posible que la puerta no esté bien cerrada o sellada. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y que no se abra con demasiada frecuencia o intente quitarla y volver a colocarla. Consulte "Retirar la puerta del horno" para obtener instrucciones.
-

¿Por qué la puerta del horno no está derecha?

- La puerta del horno está mal colocada. Intente quitarla y volver a colocarla. Consulte "Retirar la puerta del horno" para obtener instrucciones.
-

¿Qué debo hacer si el vidrio de la puerta está agrietado, astillado o estrellado?

- No use el horno. Póngase en contacto con un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o con el Servicio de Atención al Cliente.
-

¿Por qué no puedo obtener acceso a la configuración del horno?

- El horno está encendido o configurado para la cocción automática y no se puede ajustar. Apague y encienda el horno o espere a que finalice la cocción automática.
-

¿Por qué sale aire caliente por los orificios de ventilación después de apagar el horno?

- Los ventiladores de enfriamiento seguirán funcionando después de que se apague el horno para garantizar que se enfríe correctamente. Estos se apagarán de forma automática una vez que el horno se haya enfriado.
-

¿Por qué se acumula humedad en el horno durante la cocción?

- El vapor y otros métodos de cocción generan humedad. Espere a que el horno se enfríe, luego límpielo con un paño.
-

¿Por qué se desborda la bandeja de goteo?

- Es necesario limpiar o vaciar la bandeja de goteo. Espere a que el horno se enfríe, luego límpielo con una esponja o un paño suave, o levántelo para retirarlo y vaciarlo.
-

¿Por qué hay un olor a quemado que sale del horno?

- Puede haber comida quemada en la base del horno. Recomendamos colocar una bandeja sólida debajo del plato perforado para evitar derrames y limpiarlos tan pronto como ocurran.
-

¿Por qué la pantalla indica que el nivel del agua es demasiado bajo cuando aún hay agua en el tanque?

- El tanque necesita una cantidad mínima de agua para poder usar la cocción al vapor. Llena el tanque.
-

¿Por qué la pantalla indica que el tanque no está instalado después de que lo reemplacé?

- Es posible que el depósito no esté completamente en su lugar. Intente quitarlo y volverlo a colocar, y asegúrese de que esté completamente insertado en el compartimento.
-

¿Por qué no tengo acceso a la cocción al vapor?

- Es posible que el horno necesite un proceso de descalcificación. Siga las instrucciones en pantalla o consulta "Descalcificar el horno".
-

¿Por qué hay una mancha de agua en la base del horno?

- Esto puede ser ocasionado por la dureza del agua. Asegúrese de que la base del horno se limpie regularmente después de cocinar y antes de iniciar un ciclo de secado.
-

¿Por qué no se abre ni se cierra el compartimiento del tanque de vapor?

- Podría haber algo en el camino. Verifica que no haya obstrucciones.
 - Si el problema persiste, comuníquese con un técnico de servicio capacitado y respaldado por Fisher & Paykel o llame al servicio de atención al cliente.
-

¿Por qué el horno emite sonidos al cocinar con vapor?

- Estos son sonidos normales que produce el generador de vapor mientras el agua entra en ebullición.
-

¿Por qué se sobrecalienta el generador de vapor?

- Es posible que el horno necesite un proceso de descalcificación. Siga las instrucciones en pantalla o consulte "Descalcificación".
 - Es posible que el ajuste de la dureza del agua no sea correcto para la dureza del agua en su área. Si vive en una zona con agua dura, es posible que necesite aumentar el nivel de dureza del agua. Consulte "Dureza del agua" para obtener instrucciones.
-

Si hay una falla en su horno, emitirá un pitido y mostrará una alerta.

Qué hacer

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla o los pasos de la siguiente tabla para intentar solucionar el problema y borrar la alerta.

No apague el horno en la pared, a menos que esté completamente frío. Si apaga el horno mientras está demasiado caliente, este y los gabinetes circundantes se pueden dañar.

CÓDIGO DE FALLA	POSIBLE CAUSA	QUÉ HACER
A1	El horno se sobrecalentó.	• Deje que el horno se enfríe. • Una vez que el horno se haya enfriado y la puerta se haya desbloqueado, el código de alerta desaparecerá. Ahora puede utilizar el horno.
F + número	Falla técnica.	• Anote el código de alerta. • Espere hasta que los ventiladores de enfriamiento se hayan detenido y el horno se haya enfriado por completo. • Desconecte la corriente al horno del tomacorriente de pared. • Póngase en contacto con un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o con el Servicio de Atención al Cliente.

Si el código de falla desaparece, puede seguir utilizando su horno.

Si el problema continúa, anote el código de falla y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

